

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 97 (1979)  
**Heft:** 18

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

## Offizielles Organ

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),  
der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

97. Jahrgang

3. Mai 1979

Heft 18

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
Staffelstrasse 12  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

### Redaktoren:

Kurt Meyer,  
Chefredaktor

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

### Druck:

Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12  
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet.

## Inhalt

### Energietechnik/Wasserkraftwerke

Die Wasserkraftanlage  
Handeck III der  
Kraftwerke Oberhasli (3)

Motorengenerator,  
Synchronmotor,  
elektronische  
Automatiksteuerung und  
Eigenbedarfsschaltungen.  
Von R. Oberholzer,  
M. Fiorentzis, W. Pantli und  
K. Jaun, Baden 287

Erfahrungen anlässlich der  
Inbetriebsetzung des  
Kraftwerkes Handeck III.  
Von G. Trucco und  
P. Delley, Locarno 292

Quelques expériences faites  
à l'occasion de la mise en  
service et lors des essais  
officiels des machines. Par  
Jean-Emile Graeser,  
Lausanne, et Pierino  
Balemi, Locarno 297

### Lichttechnik/Verkehr

Computergesteuerte  
Strassenbeleuchtung. Von  
M. Kambli, Zürich. 300

### Umschau

Baugrundverdichtung:  
Dynamische  
Konsolidation.  
Werkzeugmaschinenher-  
steller gedämpft  
optimistische. Erster  
Sonnenenergie-gespeister  
Ort der Welt. 301

### Neue Bücher

Statik der Stabtragwerke.  
Die zweiseitig gelagerte  
Platte. Vorlesungen über  
Massivbau. Technische  
Schwingungslehre. 302

### Mitteilungen aus dem SIA

Neuerscheinungen im  
Normenwerk 302

Laufende Wettbewerbe.  
Wettbewerbsausstellung  
Aus Technik und Wirtschaft B 65  
B 66

Aus Technik und Wirtschaft.  
Kurzmitteilungen,  
Ankündigungen B 67  
Ankündigungen/Stellenvermitt-  
lung SIA/GEP B 68

### Vorschau auf das nächste Heft

Umweltverträglichkeitsprüfung

## zum Titelbild



Lärmschutz ist ein Teilgebiet des Umweltschutzes und findet deshalb im In- und Ausland immer mehr Beachtung und Verankerung in den Gesetzen. Der Mensch hat an seinem Wohn- und Arbeitsplatz Anspruch auf eine Begrenzung der Schallimmissionen. Seiner Belastbarkeit durch Schall sind schon rein medizinisch gesehen bestimmte Grenzen gesetzt. Der Lärmpegel sollte in Wohngebieten unter 54 Dezibel liegen. Bei Überschreitung dieses Wertes werden Schutzmassnahmen notwendig. Die Walo-Lärmschutzwand ist technisch, wirtschaftlich und optisch ausgereift. Sie besteht aus folgenden drei Bauteilen: Foundation: Stahl-Rammpfosten mit armerter Fussmauer oder Einzelfundamenten je nach Wandhöhe. Stützkonstruktion: Feuerverzinkte Stahlstützen mit angeschweissten Fussflanschplatten. Verankerung mit Kunststoffankern. Wandelemente: EMPA-geprüfte Absorptionselemente. Befestigungen aus rostfreiem Stahl. Die Walo-Lärmschutzwand wird nicht nur zum Schutz von Wohnzonen eingesetzt, auch Schulen, Heime, Spitäler und Kirchen verlangen diesen Immissionsschutz. Die Walo-Lärmschutzwand kann auch zum Schutz gegen Industrie- und Schiesslärm erstellt werden.

Walo Bertschinger AG  
Postfach, 8023 Zürich

## Abonnemente

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 120.-  
½ Jahr Fr. 63.50  
Einzelnummer Fr. 5.-

Ermässigte Abonnementspreise für Mitglieder des SIA, der GEP, des BSA und der ASIC, für Studenten und für Mitglieder des STV

Postscheckkonto:  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110, Zürich

### Ausland:

1 Jahr Fr. 130.-  
½ Jahr Fr. 68.50  
Einzelnummer Fr. 6.-

Mitteilungen betreffend Adressänderungen, Abonnemente und Bezug von Einzelnummern sind zu richten an:  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
Rüdigerstrasse 1  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (01) 202 60 91

## Anzeigenverwaltung

Iva

Iva AG für internationale Werbung, Hauptsitz:  
Beckenhofstrasse 16,  
8035 Zürich  
Tel. (01) 26 97 40

Filiale:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

## Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique  
de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour  
1007 Lausanne

No 8/79

suisses de construction,  
par Fritz Marti 70

EPFL B30, 84

Bibliographie 73, 84

Foire Suisse  
d'Echantillons 1979 B30

### Editorial

Construction: la clause  
du besoin?, par  
Jean-Pierre Weibel 69

Géotechnique  
Mesure de la perméabilité  
dans le plan des géotextiles  
non-tissés, par Jean-  
Marie Rigo 74

Informations SIA 78

### Industrie de la construction

Activité nationale et inter-  
nationale des entreprises

Marché de l'emploi 78

Nécrologie  
Daniel Bonnard (1907-1979) 83